



CONTRATO DE MEDIACIÓN PARA LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS TURÍSTICOS, QUE CELEBRAN POR UNA PARTE **AR TRAVEL MAYORISTA SAS.**, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR EL REPRESENTANTE LEGAL \_\_\_\_\_ A QUIEN EN LO SUCESIVO Y PARA EFECTOS DEL PRESENTE DOCUMENTO SE LE DENOMINARÁ “**EL PROVEEDOR**” Y POR LA OTRA PARTE EL(A) C. \_\_\_\_\_ QUIEN COMPARECE POR SI, EN NOMBRE PROPIO Y COMO PERSONA \_\_\_\_\_ A QUIEN EN LO SUCESIVO Y PARA EFECTOS DEL PRESENTE CONTRATO SE LE DENOMINARÁ “**EL CONSUMIDOR**”, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLÁUSULAS:

### **GLOSARIO**

Para los efectos de este Contrato, se entiende por:

I. El Proveedor: Al proveedor ya sea persona física o moral que intermedie, contrate y/u ofrezca, al turista la prestación de servicios o productos turísticos, previo pago de un precio cierto y determinado.

II. Cotización: Documento en el cual se enlistan los servicios turísticos que se comercializan en el presente contrato, así como los precios de estos.

III. El Consumidor: Al consumidor que viaja temporalmente fuera de su residencia habitual y que utilice alguno de los productos o servicios turísticos, mediante el pago de un precio cierto y determinado.

IV. Paquete turístico: Integración previa en un solo producto de dos o más servicios turísticos relacionados con éstos y que es ofrecido al Consumidor detallado en la Cotización del presente Contrato.

V. Servicio turístico: Aquella prestación de carácter comercial que satisface las necesidades del turista en condiciones de economía, seguridad y comodidad, mismas que se describen en la Cotización del presente Contrato.



📞 55 5656 8928

📞 55 5656 8928

✉ info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

🌐 artravel.com.mx



### **DECLARACIONES DE EL PROVEEDOR**

1.- Declara **EL PROVEEDOR**, ser una persona moral debidamente constituida en los términos de las leyes de la Ciudad de México, según lo acredita con el folio de constitución SAS2019248966, de fecha 26 de septiembre del 2019

2.- Declara **EL PROVEEDOR** que cuenta con autorización de la Secretaría de Turismo para prestar el servicio de AGENCIA DE VIAJES según consta en la **CEDULA TURISTICA** número **040900313779** así mismo, se encuentra registrada ante las autoridades hacendarias con el **REGISTRO FEDERAL DE CONTRIBUYENTES** número **ATM190926BL2**

3.- Declara **EL PROVEEDOR** que su domicilio se encuentra ubicado en **LOCAL COMERCIAL NUMERO 15, UBICADO EN EL EDIFICIO MARCADO CON EL NUMERO 1792, DE LA CALZADA DE CAFETALES, COLONIA HACIENDAS DE COYOACAN, C.P 04970, ALCANDIA COYOACAN, CIUDAD DE MEXICO.**

4.- Declara **EL PROVEEDOR** que su objeto social consiste en elaborar, organizar y llevar a cabo proyectos, planes e itinerarios turísticos tanto nacionales como internacionales para determinados segmentos; reservar espacios en los medios de transporte terrestres y/o aéreos así como hoteles, traslados, servicios de guías etc.; a favor de los clientes; la comercialización de paquetes de vacaciones y viajes de operadores turísticos, y de otras agencias nacionales o internacionales; la organización y venta de viajes en grupo que combinan, bajo un precio cerrado, servicios de transporte, alojamiento y actividades turísticas y de ocio, así como excursiones, visitas y degustaciones; la comercialización de nuevas líneas de negocio en auge como pueden ser viajes exóticos, culturales, deportes de aventura, rutas naturalistas, y viajes temáticos; la organización de viajes de negocios y su logística asociada para empresas y profesionales como por ejemplo: convenciones, ferias, expediciones comerciales y viajes de incentivos.



55 5656 8928

55 5656 8928

info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

artravel.com.mx



### **DECLARACIONES DE EL CONSUMIDOR**

1.- Declara **"EL CONSUMIDOR"** que tiene capacidad legal suficiente para contratar, así como interés en adquirir los servicios que se especifican en este contrato y que para ello recurre a **"EL PROVEEDOR"** con el fin de que los adquiera por cuenta de él, a efecto de que **"EL PROVEEDOR"** funja como intermediario entre él y los prestadores directos de dichos servicios.

2.- Continúa declarando **"EL CONSUMIDOR"** ser una persona (física o moral) \_\_\_\_\_ y que tiene su domicilio en la calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ Colonia \_\_\_\_\_ Delegación o Municipio \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ .

### **DECLARAN AMBAS PARTES QUE ES SU VOLUNTAD CELEBRAR EL PRESENTE CONTRATO Y SUJETARLO AL TENOR DE LAS SIGUIENTES:**

**"EL CONSUMIDOR"** reconoce que **"EL PROVEEDOR"**, actúa como comercializadora de servicios turísticos nacionales y del extranjero, así como el intermediario entre **"EL CONSUMIDOR"** y los prestadores de servicios turísticos entre sí, también respecto de la comercialización de paquetes turísticos, servicios turísticos, paquetes de viajes a través de medios electrónicos, portales digitales, páginas web, "e-commerce" (tiendas en línea o internet), realizar reservaciones, integración, desarrollo, operación y compraventa de paquetes turísticos, tanto de transporte aéreo, terrestre, marítimo a terceros, al igual que prestar el servicio a **"EL CONSUMIDOR"**, los servicios de orientación, asesoría, reservación y adquisición de boletos, billetes, tickets, pases, o entradas para espectáculos públicos o privados, nacionales o en el extranjero, los cuales estarán sujetos a los términos y condiciones especificados por los prestadores de servicios contratados, incluyendo de manera enunciativa más no limitadas, cargos por cancelaciones, pérdida de vuelos, pérdida de equipaje, entre otros.

Los mencionados servicios serán proporcionados por prestadores independientes que no actúan por o en representación de **"EL PROVEEDOR"**, y en este acto, **"EL CONSUMIDOR"** se hace expresamente conocedor de esta situación, así mismo acepta que ni **"EL PROVEEDOR"**, ni sus subsidiarias, filiales, o representantes tienen injerencia alguna en la presentación de los servicios que ha contratado.



☎ 55 5656 8928

📞 55 5656 8928

✉ info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

🌐 artravel.com.mx



En este acto "**EL CONSUMIDOR**" libera a "**EL PROVEEDOR**", así como a sus accionistas, consejeros, afiliadas, subsidiarias, asesores, dependientes, o partes relacionadas, de todo tipo de responsabilidad generada con motivo de cualquier incumplimientos, hecho, acto omisión, accidente o lesión vinculada y/o derivada de los servicios que ha contratado "**EL CONSUMIDOR**", incluyendo daños y perjuicios, ya sean directos, indirectos, incidentales, económicos, sociopolíticos, desastres naturales, emergencias sanitarias y/o negligentes, así como pérdidas, costos o gastos que pudieren ser generados con motivo o en relación a los servicios contratados a través de "**EL PROVEEDOR**".

"**EL PROVEEDOR**" ofrecerá a **2EL CONSUMIDOR**" si desea contratar con un costo adicional los servicios de Tarjeta de Asistencia para Viaje proporcionados por un proveedor externo La asistencia de viaje contempla la asistencia médica, medico a domicilio o a través de su red hospitalaria, asistencia odontológica, legal, perdida y demora de equipaje, gastos de hotel por cuarentena, traslado sanitario, repatriación de restos, demora de vuelo, entre otros. Este costo será variable conforme al destino, edad de la persona y cobertura que desee contratar. En el supuesto que **2EL CONSUMIDOR2** no adquiriera la Tarjeta de Asistencia para Viaje, exime a "**EL PROVEEDOR**" si llegara a presentar algún requerimiento o incidente durante el viaje y/o servicios contratados.

Toda reservación de hotel, paquetes, vuelos, expedición de boletos, traslados, guías y demás son no reembolsables. Para reservar los paquetes, en su mayoría se requiere de un depósito que puede variar de acuerdo con el operador, destino, o temporada en que se quiere viajar.

Los depósitos no son reembolsables, en caso de cualquier cancelación, "**EL PROVEEDOR**" actuara según las políticas del operador responsable.

Los boletos de avión de cualquier categoría ofrecidos por "**EL PROVEEDOR**" son:

- • No reembolsables.
- • No endosables.
- • No transferibles (esto quiere decir que no se aceptan cambios de nombres).



55 5656 8928

55 5656 8928

info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

artravel.com.mx

Todas las aerolíneas se reservan el derecho de sobrevender, cambiar horarios, e incluso cancelar o realizar cambios que ellos consideren pertinentes sin previo aviso y sin responsabilidad de **"EL PROVEEDOR"**; esto está autorizado gubernamentalmente.

Todos los viajeros deberán contar con la documentación necesaria para realizar su viaje; pasaportes vigentes, visas, siendo de su total responsabilidad los problemas e inconvenientes que puedan surgir por incumplimientos de este requerimiento.

### **POLÍTICAS DE RESERVACIÓN:**

- • Las tarifas son válidas al momento de la cotización, para asegurar la tarifa cotizada, se debe generar el apartado o depósito completo del servicio. De lo contrario, puede existir variación por cambio de disponibilidad o tipo de cambio. La reserva será válida únicamente cuando un asesor de ventas confirme el servicio por alguno de nuestros canales oficiales.
- • Su número de confirmación le será enviado después de que haya efectuado el pago de su reservación, (anticipo o pago total). Hasta ese momento se considera una reservación confirmada.
- • Las reservaciones de los servicios están sujetas a disponibilidad al momento de procesar su solicitud y no podrán ser garantizadas hasta haber recibido el pago total.
- • En las reservaciones de hoteles y paquetes terrestres, antes de solicitar el pago, verificaremos disponibilidad con el proveedor; por lo que le enviaremos la confirmación dentro de las siguientes 24 horas.
- • El pago de los servicios se efectuará directamente por el cliente una vez establecida la relación comercial con **"EL PROVEEDOR"**.
- • Posterior a la reservación y confirmación, el cliente deberá imprimir el cupón correspondiente y presentarlo al momento de que haga el check in.
- • El cliente deberá leer las políticas de cancelación, ya que cualquier cambio de reservación está sujeto a disponibilidad y re-cotización de tarifas y a las políticas del prestador de servicios o línea aérea. Deberá tener a la mano su



📞 55 5656 8928

📞 55 5656 8928

✉ info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

🌐 artravel.com.mx

número de reservación y contactar al área correspondiente de la empresa para cualquier aclaración.

- • Los precios incluyen los servicios que se indican en la descripción.

### **POLÍTICAS DE PAGO:**

- • El monto total de su reservación, o anticipo, pueden ser pagados mediante transferencia bancaria, pago en efectivo en sucursal o cargo a tarjeta, previa confirmación de la disponibilidad de los servicios.
- • Aceptamos las siguientes tarjetas de crédito: Visa, Mastercard y American Express.
- • Las tarifas publicadas en nuestro sitio (artravel.com) están cotizadas en diferentes tipos de moneda, los pagos los recibimos en Moneda Nacional en pesos mexicanos MXN. En otros tipos de moneda el monto de la transacción será convertido a Moneda Nacional MXN al tipo de cambio vigente en la fecha de la transacción. Si existe alguna diferencia por la fluctuación internacional o comisiones bancarias "**EL PROVEEDOR**" no es responsable de estas fluctuaciones.
- • Si el cliente requiere factura, podrá solicitarla Únicamente en el mismo mes que se contrata el servicio

### **POLÍTICAS DE CANCELACIÓN:**

- • Las cancelaciones deberán ser informadas al personal de la empresa que lo esté atendiendo por escrito a través de correo electrónico info@artravel.com.mx
- Las políticas de cancelación varían de acuerdo con el servicio contratado. "**EL PROVEEDOR**" actúa como intermediario entre el usuario y el prestador del servicio.



55 5656 8928

55 5656 8928

info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

artravel.com.mx

**PARA HOTELES:**

- • Las políticas de cancelación de los hoteles son específicas para cada hotel por lo que al momento de que usted elija el hotel podrá solicitar al personal de empresa las políticas de cancelación que apliquen en su caso.
- • Los precios de los hoteles son por habitación con el régimen de comidas que haya solicitado.
- • En paquetes donde se incluye alojamiento, en caso de existir algún problema de disponibilidad, se efectuará cambio en los hoteles elegidos y el o los hotel(es) que se reemplacen serán de categoría similar y dicho cambio será comunicado con la debida antelación.
- • La hora de ingreso es a partir de las 15:00 hrs. del día contratado y finaliza a las 10:00 horas del último día fijado para la partida, en caso de llegar antes de las 15:00 horas es posible que su habitación no le sea otorgada en ese momento. Si requiere prolongar su estancia después de la hora de salida deberá notificarlo a la recepción y solicitar directamente con el hotel la estancia adicional.

**SERVICIOS AÉREOS**

- • Las tasas de aeropuerto no están incluidas en los paquetes.
- • Las tarifas aéreas son por persona, puede o no incluir los impuestos. Se especificará al momento de realizar su compra.
- • Políticas de cancelación y penalización por cambios de fecha entrarán en vigor al momento de que los boletos sean emitidos y varían dependiendo de la línea aérea que realice el traslado. No importa la anticipación con la que se realice el cambio o la cancelación, en todo caso se deberá consultar con la línea aérea correspondiente.



55 5656 8928

55 5656 8928

info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

artravel.com.mx



**Causales de rescisión:**

**"EL CONSUMIDOR"** acepta que por falta de pago total o parcial de los servicios que ha contratado a través de **"EL PROVEEDOR"** será causa suficiente de cancelación o rescisión del contrato y de los servicios contratados por **"EL CONSUMIDOR"** con los diversos prestadores mencionados que pudieran ser de manera enunciativa más no limitativa: líneas aéreas, hoteles, transportistas terrestres, marítimos u operadores, etc. por lo que en este acto **"EL CONSUMIDOR"** libera en todo momento a **"EL PROVEEDOR"**, a sus accionistas, consejeros, afiliadas, subsidiarias, asesores, factores dependientes o partes relacionadas de cualquier responsabilidad que por su incumplimiento (**"EL CONSUMIDOR"**) pudiera corresponder.

Será causa suficiente de cancelación o rescisión del contrato y de los servicios contratados por **"EL CONSUMIDOR"**, si los prestadores de los servicios turísticos no pudieran prestar los servicios de forma permanente, ni programarlos para otra fecha u otro destino, en caso de que **"EL CONSUMIDOR"** no se presente a recibir el servicio contratados, no tiene derecho a devolución alguna.

Para el caso de los servicios contratados, en caso de que **"EL CONSUMIDOR"** desee cancelar el servicio, lo podrá realizar dentro de los 5 días hábiles de haberlo contratado, siempre y cuando la fecha de prestación del servicio se encuentre a más de diez días hábiles de la prestación del servicio, Las cantidades cobradas a **"EL CONSUMIDOR"** y desglosadas en la nota de pedido son pagadas a la línea aérea, transportista u operador o prestador final del servicio por lo que los reembolsos parciales o totales dependerán de la línea aérea, transportista u operador o prestador final del servicio. Para solicitar este reembolso **"EL CONSUMIDOR"** deberá seguir el proceso de reembolso señaladas con anterioridad por **"EL PROVEEDOR"**



55 5656 8928

55 5656 8928

info@artravel.com.mx

Plaza Trebol. Av. Cafetales -1792, Local 15  
Colonia Haciendas De Coyoacán. C.p. 04970

artravel.com.mx



Las partes contratantes manifiestan que conocen los alcances del presente contrato cuyas cláusulas son la expresión fiel de su voluntad y se someten para el caso de incumplimiento o interpretación a la competencia de la **PROCURADURÍA FEDERAL DEL CONSUMIDOR** en la vía administrativa, como instancia conciliadora, para resolver las diferencias que pudieran suscitarse y en caso de subsistir las mismas, se someterán a la competencia de las leyes y tribunales de la Ciudad de México, independientemente del fuero que por razón de sus domicilios presentes o futuros pudiera corresponderles.

Fecha de Inicio del presente contrato: \_\_\_\_\_ .

Fecha de Fin del presente Contrato: \_\_\_\_\_ .

POR **"EL PROVEEDOR"**

(nombre y firma)

POR **"EL CONSUMIDOR"**

(nombre y firma)